

## Nederlands

Uw zorgverlener wil u graag uitnodigen om een vragenlijst in te vullen. Uw zorgverlener wil graag weten wat de patiënten vinden van de zorg in zijn/haar instelling.

Zorgverlening is belangrijk voor *iedereen*. Daarom hopen wij dat iedereen meedoet aan dit onderzoek, óók mensen die de Nederlandse taal niet goed kunnen lezen.

Als u de Nederlandse taal niet goed begrijpt of om een andere reden de lijst niet zelf kunt invullen, hopen we dat u iemand wilt vragen om u te helpen met invullen.

Alvast bedankt voor uw medewerking!

## Engels

Your health provider invites you to complete a questionnaire. Your health provider wants to find out how the patients feel about the care delivered in his/her care facility.

Medical care is important to everybody, and therefore we hope that *everybody* participates in this survey, also the people who do not master the Dutch language.

If you do not understand Dutch, or you have another reason why you cannot complete the questionnaire yourself, could you please ask somebody to help you?

Thank you very much for your cooperation!

## Turks

Sağlık bakımı hizmeti görevliniz, sizi bir soru listesini doldurmaya davet ediyor. Sağlık bakımı hizmeti görevliniz, hastaların kendilerine sunulan hizmeti nasıl bulduklarını bilmek istiyor.

Sağlık bakımı hizmeti herkes için öneme sahiptir. Bu yüzden herkesin, yani Hollandaca metinleri okumakta zorlananlar da dahil herkesin, araştırmaya katılacağını umuyoruz.

Şayet Hollandaca'yı iyi anlayamıyorsanız veya başka bir sebepten bu listeyi doldurmakta zorlanıyorsanız, birilerinden yardım alarak dolduracağınızı umuyoruz.

Katılımınızdan dolayı size şimdiden teşekkür ederiz!

## Arabisch

مصلحة مقدمي الرعاية على العموم  
تستدعيكم لملأ قائمة الأسئلة. مصلحة مقدمي  
الرعاية تود معرفة رأي الزبناء حول الرعاية  
داخل مصلحة مقدمي الرعاية.

الرعاية الصحية مهمة للجميع. و لهذا نتمنى  
أن يشارك الجميع في هذا البحث، حتى  
الزبناء غير المتمكنين من قراءة المعلومات  
المكتوبة باللغة النيرلندية.

إذا كُنْتُمْ غير متمكنين من فهم اللغة النيرلندية  
أو لسبب آخر غير قادرين على ملأ القائمة  
بأنفسكم فالمرجو منكم أن تطلبوا من أحد  
معارفكم مساعدتكم على ملأ القائمة.

أشكركم على إعانتكم.